

FSHBR		Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey		Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Rolling Aventicum II			Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions											
		Nr. No.	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Card/Pass Lic/Tess No.	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code						
Team/Mannschaft/Club Società		League/Liga Ligue/Lega			89	© Fontana Loïc	2729	02:35	41	89	1				20:48	KP	2	22:48	B1					
CLUB 1		Rolling Aventicum II			DII	41	A Rindlisbacher Christophe	1593	08:49	96		2			26:45	87	2	27:48	H					
CLUB 2		Mandement			DIII	1	G Roch Valentin	2587	26:13	19	41	3			41:12	89	2	42:06	H					
Lieu/ Ort Location/Luogo		Avenches		Date / Datum Date / Data	06.01.2014		87		Fässler Gaëtan	2894	42:44	62	KP	5										
Start/Beginn Début/Inizio		20:08	End/Ende Fin/Fine	22:02	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		39		Rindlisbacher Patrick	1035	47:31	41	89	6										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole		KP		Hochstrasser Stéphane	2372	57:27	41	90	7											
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal/Coupe/Coppa		28		Commune Cyril	2974															
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori		4		62	Rollier Cédric	3482														
No Card/Lic. No Lic./Tess		Surname / Name Nom / Cognome		Forename/Vorname Prénom/ Nome		Signature/Firma Unterschrift		COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		2894		Fässler Gaëtan						
Time Keeper Chronométrateur		1812		Fornachon Didier				COACH		Surname/Name Nom/Cognome		Forename/Vorname Prénom/Nome		Signature		2894		Fässler Gaëtan						
Official scorer Marqueur		2830		Page Ismaël				2		Mandement			Goals/Torschützen/Buts/Reti				Penalties/Strafen/Punitions							
Referee 1 Arbitre 1		2425		Lorri Michel				44		©	Gamba Sébastien		3096	09:23	44	12	1			00:54	91	2	02:35	H
Referee 2 Arbitre 2		9030		Bayard Patrice Martial				12		A	Pechkranz Laurent		3085	13:34	91	KP	2							
Tech. Director Directeur tech.								35		G	Stirn Nicolas		3086	19:58	89	91	3							
								89		G	Piletta Lionel		3356	27:48	91	KP	5							
PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO		FINAL		CLUB 1		CLUB 2		9		Guinche Pierre		3087	31:13	91	KP	6								
1 Time/Drittel Tiers/Tempo		2	3	7	14	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore		91		Marin Michaël		2189	32:02	KP	25	7								
2 Time/Drittel Tiers/Tempo		2	5	Mandement		CAPTAIN 1		KP		Trifiletti Nicola		3097	36:42	89	35	8								
3 Time/Drittel Tiers/Tempo		3	6	Signature/Unterschrift/Firma		CAPTAIN 2		25		Uldry Cédric		3095	42:06	91	KP	9								
Overtime/Verl. Prol./Sup.		0	0	Signature/Unterschrift/Firma									42:39	9	KP	10								
Penalty/ Rigori		0	0										45:40	91	KP	11								
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.													50:16	KP	91	12								
													52:39	89	25	13								
													56:53	89	91	14								
													TOTAL				TOTAL							
													7				6 min							
													TOTAL				TOTAL							
													14				2 min							